

# SEGUNDA (2ª) ENMIENDA



Jueves, 13 de septiembre de 2018

## SEGUNDA ENMIENDA – AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

**Tipo:** SEGUNDA ENMIENDA – AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

**Hora:** 5:30 p.m.

**Código:** Sesión Ordinaria #03 -18/19

**Lugar:** OFICINA DEL DISTRITO ESCOLAR ELEMENTAL DE ALUM ROCK, 2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127;  
Sala de Reuniones de la Mesa Directiva.

### 1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA

---

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN/LLAMADO DE LISTA -- VICEPRESIDENTA DE LA MESA DIRECTIVA, KAREN MARTINEZ.

1.02 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

1.03 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 5:35 p.m. La Sesión Pública se reanudará aproximadamente 60 minutos después del inicio de la Sesión a Puerta Cerrada.

### 2. SESIÓN A PUERTA CERRADA

---

2.01 NOMBRAMIENTO DE EMPLEADO PÚBLICO/EMPLEO (Sección 54957 del Código de Gobierno);  
Cargos: (1) Director(a) Escolar; (2) Subdirector(a) Escolar; y (3) Coordinador(a) de Servicios de Apoyo para el Bienestar Mental en las Escuelas, Servicios Estudiantiles. DELIBERACIÓN/ACCIÓN.

2.02 DISCIPLINA/DESPIDO/RENUNCIA DE EMPLEADOS PÚBLICOS (Sección 54957 del Código de Gobierno).  
Cargo: Auxiliar Docente, Educación Especial. DELIBERACIÓN/ACCIÓN

### 3. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

---

3.01 APERTURA DE LA SESIÓN/LLAMADO DE LISTA/ JURAMENTO A LA BANDERA POR LA VICEPRESIDENTA DE LA MESA DIRECTIVA, KAREN MARTINEZ.

3.02 INFORME DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

3.03 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será escuchado fuera del orden, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o removida del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

### 4. AUDIENCIA PÚBLICA

---

4.01 AUDIENCIA PÚBLICA: Audiencia pública referente a la suficiencia de materiales educativos.

## **5. RECONOCIMIENTO ESPECIAL / PRESENTACIÓN**

---

5.01 RECONOCIMIENTO ESPECIAL: Acto de reconocimiento para uno de los estudiantes que ha superado la adversidad.

5.02 PRESENTACIÓN ESPECIAL: Presentación del Año Escolar Extendido.

## **6. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA**

---

6.01 “PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA” Este punto les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción de la Mesa Directiva y que no se encuentre en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre ciertos puntos en la agenda, tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Las personas que quieran hablar tendrán que pasar al podio. Existe un límite de tiempo de tres minutos para cada persona que hable. La Mesa Directiva automáticamente remite al personal cualquier petición formal por escrito que le sea presentada durante este punto. Los asuntos presentados por escrito podrán ser programados en una futura sesión.

## **7. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN**

---

7.01 Sindicato Teamsters (personal de choferes, conserjes, mantenimiento, etc.)

7.02 Sindicato California School Employee’s Association (CSEA, por sus siglas en inglés) (empleados estatales de California)

7.03 Sindicato Alum Rock Administrator’s Association (ARAA, por sus siglas en inglés) (administradores o directivos)

7.04 Sindicato Alum Rock Educator’s Association (AREA, por sus siglas en inglés) (maestros)

7.05 Superintendente

7.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios

## **8. BONOS/INSTALACIONES**

---

8.01 INFORMACIÓN: La Mesa Directiva recibirá informe por escrito sobre la situación actual de los proyectos con bonos.

8.02 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: La Mesa Directiva recibirá informe actualizado por escrito de parte del Comité Ciudadano Supervisor de Bonos (CBOC, por sus siglas en inglés).

8.03 INFORMACIÓN: Reafirmación de la notificación para postergar la venta de bonos.

## **9. CONTRATOS MAYORES DE \$100,000**

---

9.01 INFORMACIÓN: Aprobar el Proyecto de Jóvenes Cineastas del Instituto Latino de Artes Cinematográficas, Servicios Educativos, \$215,640 al año por un periodo de 2 años.

## **10. PUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA**

---

10.01 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Mantenimiento y Servicio del Manual CSBA para el periodo del 1 de julio, 2018 hasta el 30 de junio, 2019. La cantidad a pagar es \$3,765. Se deberá hacer el pago antes del día viernes, 28 de septiembre de 2018.

10.02 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Servicio del programa en línea Gamut CSBA para el periodo del 1 de julio, 2018 hasta el 30 de junio, 2019. La cantidad a pagar es \$3,405. Se deberá hacer el pago antes del día viernes, 28 de septiembre de 2018.

10.03 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Desarrollar una norma que proteja los bienes o sitios de importancia histórica, artística o cultural para la comunidad de Alum Rock.

10.04 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Resolución Núm. 09-18/19, LGBTQ+. Una resolución para apoyar los derechos, libertades e igualdad de aquellas personas que son lesbianas, homosexuales (*gay*), bisexuales, y transgénero (LGBTQ+).

10.05 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: La Mesa Directiva le dará instrucción al personal correspondiente/abogada para responder al informe del Grand Jurado. El Distrito tiene la obligación legal de responder a más tardar el 19 de septiembre de 2018.

10.06 CONSIDERACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Censurar al Sr. Khanh Tran, miembro de la Mesa Directiva.

10.07 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: El Mural de La Raza. La Mesa Directiva le dará instrucción a la administración para investigar la posibilidad de reproducir el Mural de La Raza en un sitio adecuado del Distrito Escolar de Alum Rock. El Mural de La Raza ha existido en la pared exterior del lado oeste del edificio ubicado en el 2048 Story Road, San Jose, CA 95122 y fue borrado con pintura. La administración como parte de la investigación, se comunicará con Jose Meza, el artista que pintó el mural y le presentará a la Mesa Directiva un reporte y la recomendación en la reunión de la Mesa Directiva del 11 de octubre de 2018.

## **11. SERVICIOS EDUCATIVOS**

---

11.01 INFORMACIÓN: Cronograma del Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP, siglas en inglés).

11.02 ACCIÓN: Academia Comunitaria Aptitud en Goss – Renovar la petición como escuela autónoma (*chárter*)

## **12. SERVICIOS FINANCIEROS**

---

12.01 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: ACTUALIZACIÓN DEL EXPERTO FISCAL. El Dr. Donald Zimring, Experto Fiscal y el Dr. William Gillaspie, Asesor Fiscal, en conjunto con el Superintendente Auxiliar Kolvira Chheng, presentarán ante la Mesa Directiva un informe actual del Experto Fiscal.

12.02 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: Información reciente sobre el FCMAT.

12.03 INFORMACIÓN/ACCIÓN: Informes Financieros Actuales No Auditados del 2017 – 2018, Informe para la Mesa Directiva de las cuentas actuales de acuerdo a lo requerido por ley.

## **13. RECURSOS HUMANOS**

---

13.01 INFORMACIÓN: Referente a renunciadas.

## 14. ORDEN DE ASUNTOS A TRATAR

---

- 14.01 ACCIÓN: Aprobación del acta de la siguiente sesión: 9 de agosto de 2018, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva.
- 14.02 ACCIÓN: Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas.
- 14.03 ACCIÓN: Aprobación de Memorando(s) de Entendimiento(s)
- 14.04 ACCIÓN: Aceptación de donativos
- 14.05 ACCIÓN: Aprobación de actividades para recaudar fondos.
- 14.06 ACCIÓN: Aceptación de Garantía de Vendedores y Nominas.
- 14.07 ACCIÓN: Aprobar el Estado del Portafolios de Inversiones de la Tesorería del Condado de Santa Clara.
- 14.08 ACCIÓN: Aprobar/Ratificar las notificaciones de empleo y cambios laborales/13 de septiembre de 2018/Departamento de Recursos Humanos.
- 14.09 ACCIÓN: Aprobar viaje fuera del estado, al Harvard Law School: Programa de Negociación y Liderazgo, Cambridge, MA, del 14 al 18 de octubre, 2018 para Hilaria Bauer, Vince Iwasaki, Terease Smith, Kolvira Chheng, Carlos Moran y Avtar Gill. Costo estimado \$32,682.
- 14.10 ACCIÓN: Aprobar viaje fuera del estado, al Harvard Law School: Programa de Negociación y Liderazgo, Cambridge, MA, del 14 al 18 de octubre, 2018 para Sandra Rivera, Ryan Jaegar, Alfonso Urango, Melody Todd y LeAnne Depew. Costo estimado \$27,175.
- 14.11 ACCIÓN: Aprobar viaje fuera del estado, NEU National Conference, Las Vegas, NV, del 17 al 20 de octubre, 2018 para Tracy Leathers, Alfredo Acosta, Shawn Lewis y Michael Weiler. Costo estimado \$6,657.87
- 14.12 ACCIÓN: Aprobar viaje fuera del estado, VILs Coach Camp, Atlanta, GA, del 22 al 25 de octubre, 2018 para Katherine Grunewald. Ningún costo.
- 14.13 ACCIÓN: Aprobar el Plan de Gastos Education Protection Account (Cuenta de Protección de la Educación, EPA, por sus siglas en inglés) para 2018-19.
- 14.14 ACCIÓN: Resolución Número 04-18/19: Creación de una Cultura Universitaria (College Culture, en inglés).
- 14.15 ACCIÓN: Resolución Número 05-18/19: Mes de la Herencia Hispana; del 15 de septiembre a 15 de octubre. 2018
- 14.16 ACCIÓN: Resolución Número 06-18/19; Mes de la Educación del Carácter- octubre, 2018
- 14.17 ACCIÓN: Resolución Número 07-18/19; Semana de los Administradores Escolares- del 9 al 15 de octubre, 2018.
- 14.18 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 08-18/19 GANN Limit Calculations.

14.19 ACCIÓN: Aprobación de la lista de excursiones patrocinadas por las escuelas.

14.20 ACCIÓN: Solicitud de exención de los gastos requeridos por los salarios de los maestros.

#### **15. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA**

---

15.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público.

#### **16. CIERRE DE LA SESIÓN**

---

16.01 La vicepresidenta cierra la sesión.